

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 14 (1896)  
**Heft:** 76

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Verendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im Schweizerischen Handelsdepartement.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité.</p>	

**Inhalt — Sommaire.**

Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Der rumänische Wechsel- und Effektenmarkt. — Wahlen. — Douanes: République argentine; Uruguay. — Nomination. — Banque nationale de Belgique.

**Amtlicher Teil. — Partie officielle.**

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**LA PROVIDENCE**

Compagnie anonyme d'assurances à primes fixes contre les accidents.  
Le domicile juridique de la compagnie „*Providencia-Vie*“ pour le Canton de Vaud est élu chez MM. **Galland & C<sup>o</sup>**, banquiers, à Lausanne.  
Neuchâtel, le 13 mars 1896.  
Le directeur pour la Suisse:  
**J. Boillot-Robert**, consul.  
(D. 20)

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

**Wallis — Valais — Vallese**

*Bureau Brig.*

1896. 12. März. Die Firma **Wittfrau Alexander Seiler** in Brig (S. H. A. B. Nr. 244 vom 26. Dezember 1894, pag. 989) ist infolge Ablebens der Inhaberin, erloschen.

Aktiven und Passiven vorstehender Firma gehen an die Kollektivgesellschaft **Alex. Seiler & C<sup>o</sup>** über. Gesellschafter derselben sind Joseph Seiler von Brig und daselbst wohnhaft; Alexander Seiler von Blützingen, wohnhaft in Zermatt; Hermann Seiler von Blützingen, wohnhaft in Brig; Marie Imfeld-Seiler von Sarnen, wohnhaft in Zürich, vertreten durch ihren Gatten, Ingenieur Xaver Imfeld; Mathilde Vogel-Seiler von Luzern und daselbst wohnhaft, vertreten durch ihren Gatten Dr. Albert Vogel; Ida Fleiner-Seiler von Aarau, wohnhaft in Zürich, vertreten durch ihren Gatten Redaktor Albert Fleiner; Amanda Perrig-Seiler von Brig und daselbst wohnhaft, vertreten durch ihren Gatten Advokat Elias Perrig; Bertha Seiler von Blützingen, wohnhaft in Brig und Katharina Seiler von Blützingen, wohnhaft in Brig. Die Gesellschaft hat ihren Sitz in Brig und beginnt als solche mit dem 1. März 1896. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein beauftragt Alexander Seiler. Natur des Geschäftes: Betrieb und Weiterführung der Gasthöfe Mont Rose, Mont Cervin, Zermatt, Riffelalp, Riffelberg, Belvedere auf Gornergrat, Schwarzsee, Buffet und allen dazugehörenden Dependenz in Zermatt.

*Bureau de St-Maurice.*

12 mars. Sous la raison **l'Abéille, association d'épargne à Martigny**, il a été fondé à Martigny une association, avec siège à Martigny, dont la durée est de cinq ans à partir du 1<sup>er</sup> mars 1896. Elle a pour objet de constituer au moyen de versements mensuels un capital destiné à l'achat de valeurs à lots. Sont membres toutes les personnes qui adhèrent aux statuts. Chacun des associés s'engage à verser d'avance du premier au 10 de chaque mois, au domicile du caissier, une cotisation d'un franc par part, plus une finance d'entrée de 50 centimes par chaque part. Tout sociétaire en retard de trois mois dans le paiement de ses cotisations sera rayé de la liste des membres de l'association. Le sociétaire rayé aura droit toutefois au remboursement de sa part de l'actif social, sous déduction du 2% %. Chaque associé dispose dans les assemblées générales d'autant de voix qu'il possède de parts. Les parts des associés décédés sont, à partir de la dernière cotisation versée, absolument déchuës de tout droit au partage des lots, à moins que les versements sur ses parts ne soient continués par les héritiers ou ayants-droit. Si dans le délai d'une année dès la date du décès, aucune réclamation n'est parvenue au conseil d'administration, ces parts sont acquises à l'association. L'association ne devra acquiescir que des obligations à primes; toutes les recettes de la société, y compris les lots, sont employés à l'achat de nouveaux titres. Le capital, les intérêts des valeurs et les primes seront partagés à partir du 20 février 1900, entre les membres de l'association au prorata du nombre de leurs parts. L'association est gérée par un conseil d'administration de cinq membres, nommés par l'assemblée générale, qui est composé de Jacques Spagnoli, président; Gratien Torriente, vice-président; Joseph Lugon-Lugon, caissier; Anatole Closuit, membre; Roger Mério, secrétaire, tous à Martigny. Les signatures du président ou du vice-président avec celle d'un membre du conseil d'administration engagent la société. Les associés ne sont engagés que pour le montant des versements effectués.

*Bureau de Sion.*

4 mars. La raison **Joseph Géroudet**, à Sion, est radiée, ensuite de la mort du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison **Emile Géroudet**, à Sion.

4 mars. Le chef de la maison **Emile Géroudet**, à Sion, est Emile Géroudet de Sion, y domicilié. La maison reprend l'actif et le passif de la maison **«Joseph Géroudet»** radiée. Genre de commerce: Tissus, confections, chapellerie, nouveautés. Bureaux: Rue du Grand-Pont, au siège du magasin.

9 mars. La raison **Ed. Kubn**, à Sion (F. o. s. du c. du 22 avril 1891, n<sup>o</sup> 96, page 394), a restreint son commerce à: Boulangerie.

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.**

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

13 mars 1896, 8 h. a.

N<sup>o</sup> 8177.

**Russ-Suchard & C<sup>o</sup>**, fabricants,  
Neuchâtel-Serrières (Suisse).



**Chocolats, cacao, articles de confiserie et articles de réclame.**

13 mars 1896, 8 h. a.

N<sup>o</sup> 8178.

**Russ-Suchard & C<sup>o</sup>**, fabricants,  
Neuchâtel-Serrières (Suisse).



**Chocolats, cacao, articles de confiserie et articles de réclame.**

13 mars 1896, 8 h. a.

N<sup>o</sup> 8179.

**Russ-Suchard & C<sup>o</sup>**, fabricants,  
Neuchâtel-Serrières (Suisse).



**Chocolats, cacao, articles de confiserie et articles de réclame.**

13. März 1896, 8 Uhr a.  
Nr. 8180.

Carl Schuler & Co., Fabrikanten,  
Kreuzlingen (Schweiz).



Seifen.

6. März 1896, 8 Uhr a.  
Nr. 8181.

Friedrich Steinfels, Fabrikant,  
Zürich (Schweiz).



Seifen.

6. März 1896, 8 Uhr a.  
Nr. 8182.

Friedrich Steinfels, Fabrikant,  
Zürich (Schweiz).

**AMOROSA**

Toiletteseifen und Parfümerien.

6. März 1896, 8 Uhr a.  
Nr. 8183.

Friedrich Steinfels, Fabrikant,  
Zürich (Schweiz).

**PREZIOSA**

Toiletteseifen und Parfümerien.

13. März 1896, 8 Uhr a.  
Nr. 8184.

Eugen Soller, Kaufmann,  
Basel (Schweiz).

**Rapid**

Bierdruckapparate.

13. März 1896, 8 Uhr a.  
Nr. 8185.

Eugen Soller, Kaufmann,  
Basel (Schweiz).

**Ideal**

Bierdruckapparate.

13 mars 1896, 12 h. m.  
No 8186.

Jules Perret-Michelin, fabricant,  
Eplatures près Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

13 mars 1896, 12 h. m.  
No 8187.

Jules Perret-Michelin, fabricant,  
Eplatures près Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

13 mars 1896, 12 h. m.  
No 8188.

Jules Perret-Michelin, fabricant,  
Eplatures près Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre.

Gebrauchs- tarif Nummer No du tarif d'usage	Gattung der Ware Désignation des articles	Einfuhr im Februar Importation en février	
		1896	1896
		q	q
865	{ Petroleum, roh, und Petroleumdestillate . . . . . } { Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole }	44,650	52,284
967	Schweineschmalz — Saindoux . . . . .	2,281	2,188
404	Weizen — Froment . . . . .	217,186	237,546
406	Hafer — Avoine . . . . .	56,794	47,297
407	Gerste — Orge . . . . .	15,756	9,248
409	Mais — Mais . . . . .	8,668	86,289
415	Graupe, Gries, Grütze — Gruau, semouic . . . . .	10,078	11,268
416-b	Mehl — Farine . . . . .	30,459	30,187
428	Kaffee, roher — Café brut . . . . .	7,985	8,032
441	Robtabak — Tabac brut . . . . .	3,424	4,420
447	{ Roh- und Krystallzucker, Stampf- (Pilé-) Zucker, } { Abfallzucker, Traubenzucker } { Sucre brut et sucre cristallisé, pilé, déchets de } { sucre, sucre de raisin . . . . . }	21,476	25,545
448	{ Zucker in Hüten, Platten, Blöcken . . . . . } { Sucre en pains, plaques, blocs . . . . . }	9,567	9,957
449	{ Zucker geschnitten oder fein gepulvert . . . . . } { Sucre coupé ou en poudre fine . . . . . }	5,489	7,800
455	Wein in Fässern — Vins en fûts . . . . .	h1 53,344	h1 87,274

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.  
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff-	Totaler Barvorrath Encaisse totale	Ungeldliche Zirkulation Circul. non conv.	Verfög. Barvorrath Encaisse dispen
<b>1894.</b>				
Durchschnitt - Moyenne . . . . .	158,719	92,492	66,227	28,978
Maxima . . . . .	175,111	93,755	81,048	28,777
Minima . . . . .	147,687	89,314	55,156	19,681
<b>1895.</b>				
Durchschnitt - Moyenne . . . . .	167,918	93,649	74,264	21,961
Maxima . . . . .	185,146	98,417	92,499	28,325
Minima . . . . .	154,284	90,461	58,294	16,633
<b>1896</b>				
1. Quartal — 1 <sup>er</sup> trimestre.				
4. Januar - 4 janvier . . . . .	186,056	94,213	91,843	16,910
11. Januar - 11 janvier . . . . .	178,614	96,291	82,326	19,673
18. Januar - 18 janvier . . . . .	173,652	96,830	76,822	21,883
25. Januar - 25 janvier . . . . .	171,861	97,181	74,720	21,732
1. Februar - 1 <sup>er</sup> février . . . . .	175,135	96,377	78,758	20,866
8. Februar - 8 février . . . . .	171,469	95,726	75,748	21,627
15. Februar - 15 février . . . . .	168,881	95,491	73,890	22,328
22. Februar - 22 février . . . . .	165,711	95,485	70,276	23,368
29. Februar - 29 février . . . . .	168,694	94,619	74,075	21,978
7. März - 7 mars . . . . .	167,414	93,684	73,780	21,462
14. März - 14 mars . . . . .	169,880	93,165	76,665	20,489

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 14. März 1896.  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 14 mars 1896.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, (abgegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'évêché au Bureau central)			Noten anderer schweizer. Kantonsbanken		Uebrig Kassaestände		Total	
		Emission	Circulation	40 o/o der Circulation Gesetzliche Notendeckung Conversion légale des billets 40 o/o de la circulation	Frei verfügbarer Theil Partie disponible	Ct.	Billets d'autres banques d'émission suisses	Autres valeurs en caisse	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	11,900,000	11,824,300	4,729,720	2,246,650	30	996,050	42,430	46	8,014,850	76	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,976,450	790,580	226,318	30	44,000	9,621	95	1,070,520	25	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,000,000	17,257,800	6,903,120	1,939,510	90	584,400	58,418	59	9,485,449	49	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,986,250	794,500	76,414	—	71,800	163,041	66	1,105,755	66	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,500,000	18,320,600	5,328,240	825,771	80	527,000	38,148	31	6,719,154	61	
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	690,000	689,200	275,680	35,310	—	300	2,793	76	314,033	76	
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,483,600	598,440	273,363	76	162,500	94,165	83	1,123,469	59	
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,894,650	1,657,860	632,898	11	154,850	34,372	01	2,379,980	12	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	980,450	392,180	95,019	84	275,500	49,808	09	812,507	43	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,988,950	795,580	129,981	30	9,450	73,848	16	1,008,859	46	
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	981,900	392,760	282,155	80	65,750	51,848	70	742,514	50	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,940,000	3,938,000	1,675,300	511,130	85	188,100	7,221	97	2,281,952	82	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	4,000,000	3,884,100	1,653,640	305,075	—	426,600	7,845	25	2,293,160	25	
14	Banque du Commerce, Genève	24,000,000	21,045,600	8,418,240	1,869,480	—	1,456,650	39,013	95	11,783,383	95	
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisan	8,000,000	2,979,050	1,191,620	231,996	84	57,050	7,751	76	1,184,045	60	
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	20,915,500	8,366,200	1,888,840	—	3,559,900	24,959	71	13,839,899	71	
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,940,150	1,576,060	282,567	75	74,100	58,276	45	2,001,004	20	
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,577,300	1,830,920	428,740	30	247,800	50,426	85	2,557,887	15	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	22,900,000	19,865,800	7,946,320	5,258,253	21	1,312,650	119,039	25	14,636,262	46	
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,477,950	991,180	115,918	24	68,600	8,347	14	1,184,045	38	
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	975,150	390,060	107,405	—	81,900	3,342	07	582,707	07	
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	10,563,250	4,225,300	647,559	73	274,000	94,653	95	5,241,513	68	
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,493,800	597,520	103,940	—	8,950	528	67	705,938	67	
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	996,100	981,900	392,760	65,120	—	16,050	2,981	53	476,911	53	
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,575,250	3,030,100	234,351	28	81,250	7,900	23	3,353,601	51	
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,500,000	4,277,150	1,710,980	259,840	75	271,100	138,870	90	2,380,671	65	
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,471,200	688,480	197,778	86	189,600	19,698	95	995,557	81	
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,492,100	596,840	287,880	—	17,000	8,947	20	910,267	20	
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,960,550	1,684,220	453,744	33	327,500	26,872	57	2,392,366	90	
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	977,300	390,920	47,745	—	5,450	2,158	48	446,273	48	
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,972,500	1,969,700	787,880	176,526	—	1,300	10,108	38	975,814	38	
37	Credito Ticinese, Locarno	2,000,000	1,979,650	791,360	103,655	—	29,700	34,284	47	959,499	47	
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	3,000,000	2,991,350	1,196,540	115,250	—	171,050	14,651	85	1,497,491	85	
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,000,000	972,850	389,140	73,905	—	105,850	9,312	49	578,107	49	
	Stand am 7. März 1896	194,898,600	181,688,800	72,675,520	20,489,496	25	11,858,750	1,316,486	59	106,340,252	84	
	Etat au 7 mars	194,972,000	180,555,350	72,223,140	21,462,315	—	13,141,450	1,598,528	39	108,424,433	59	
		- 78,400	+ 1,133,450	+ 453,380	- 972,818	75	- 1,282,700	- 282,041	80	- 2,084,180	35	

\* Werten in Abrechnitz von den in 50 kopierten de  
 Fr. 1000 Fr. 18,396,000  
 " 500 " 28,521,500  
 " 100 " 101,997,300  
 " 50 " 42,774,000  
 Fr. 181,688,800

Anagnosische Circulation  
 Circulation accésée } Fr. 181,688,800. —

Noten in Kassa der Banken  
 Billets chez les banques } " 11,858,750. —

Noten in Händen Dritter  
 Billets en mains de tiers } Fr. 169,830,050. —

Noten in Händen Dritter  
 Billets en mains de tiers } Fr. 169,830,050. —

Noten in Händen Dritter  
 Billets en mains de tiers } Fr. 169,830,050. —

Geld - Or . . . . . Fr. 83,572,190. —  
 Silber - Argent . . . . . " 9,592,825. —  
 Gesetzhche Baarschaft . . . . . } Fr. 93,165,015. —  
 Monnaie métallique . . . . . }

Stand am 7. März 1896 Fr. 167,413,900. —  
 Etat au 7 mars

Fr. 73,729,445. —  
 Fr. 93,684,455. —

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 14. März 1896. — Du 14 mars 1896. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depôt- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois Anland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'état suisses, obligations desdits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	18,500,000	527,000	—	7,125,329. 75	221,186. 05	2,486,660. —	—	10,360,175. 80
14	Banque du Commerce à Genève	24,000,000	1,456,650	10,000. —	9,930,879. 95	—	3,174,500. —	1,350,000. —	15,922,039. 95
17	Bank in Basel	24,000,000	3,559,900	—	8,365,513. 33	—	9,758,550. —	—	21,683,963. 33
19	Banque de Genève	5,000,000	247,800	—	9,017,170. 40	35,951. 75	1,319,698. 70	548,860. —	11,198,980. 85
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,500,000	271,100	—	4,616,074. 28	8,327. 65	222,200. —	—	5,117,701. 93
	Stand am 7. März 1896	71,000,000	6,062,450	10,000. —	39,054,967. 71	265,465. 45	16,991,608. 70	1,898,860. —	64,382,851. 86
	Etat au 7 mars	71,000,000	5,788,700	—	39,453,513. 06	294,444. 80	17,023,626. 20	1,898,860. —	64,453,644. 06
		—	+ 273,750	+ 10,000. —	- 398,545. 35	- 28,979. 35	- 32,017. 50	—	- 170,792. 20

  

Aktiven — Actif				Passiven — Passif					
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture des billets solv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	6,154,011. 80	10,360,175. 80	759,861. 86	17,274,048. 46	13,320,600	1,674,760. 23	30,000. —	15,025,360. 23
14	Banque du Commerce à Genève	10,287,720. —	15,922,029. 95	1,311,527. 75	27,521,277. 70	21,045,600	5,757,960. 35	—	26,803,560. 35
17	Bank in Basel	10,255,040. —	21,683,963. 33	1,943,243. 63	33,887,246. 96	20,915,500	5,642,367. 67	—	26,557,867. 67
19	Banque de Genève	2,259,660. 80	11,198,980. 85	—	13,458,641. 15	4,577,300	69,945. 05	—	4,647,245. 05
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,970,700. 75	5,117,701. 93	20,093. 82	7,103,496. 50	4,277,150	281,400. 37	—	4,508,550. 37
	Stand am 7. März 1896	+ 80,927,192. 35	64,282,851. 86	4,039,726. 56	99,249,710. 77	64,136,150	13,376,438. 67	30,000. —	77,512,588. 67
	Etat au 7 mars	81,226,726. 10	64,458,644. 06	3,473,291. 40	99,159,661. 56	64,223,200	12,722,615. 40	30,000. —	76,975,315. 40
		- 299,593. 75	- 170,792. 20	+ 566,435. 16	+ 96,049. 21	- 87,050	+ 653,313. 27	—	+ 566,768. 27

† Ohne Fr. 7,185. 47 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans Fr. 7,185. 47 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

14. März 1896. — Offizieller Diskontsatz Schweizerischer Emissionsbanken: 3 1/2 %, gültig seit 6. Februar 1896.  
 14 mars 1896. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 3 1/2 %, valable depuis le 6 février 1896.



## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Der rumänische Wechsel- und Effektenmarkt.

Der Devisen-Markt gestaltete sich im Jahre 1895 etwas günstiger als im Vorjahre. Die Kurse waren nur im ersten Semester und gegen Ende des zweiten verlustbringende, dagegen erreichten sie in den Herbstmonaten bei regem Export einen zeitweiligen Tiefstand, der die Devisen Check Paris auf 99 $\frac{1}{2}$  herunterdrückte, welcher Kurs den Import von Gold gestattete.

Die gelinde Besserung im Geschäftsgang, die gegen Ende des Jahres 1894 eintrat, hielt an, und mit dem Fortschreiten der aus der ganzen Provinz einlaufenden günstigen Ernteberichte nahm auch die Krisis allmählich ab. Ende 1895 konnte dieselbe als überwunden betrachtet werden, aber freilich noch lange nicht die Wunden, welche dieselbe zurückgelassen hat.

**Diskonto.** Die hohen Sätze des Jahres 1894 schwanden. Die National-Bank, das leitende Institut, reduzierte im Frühjahr 1895 den Diskonto wieder auf die normalen 5%, welchen Satz sie das ganze Jahr über beibehielt. Auch die übrigen Banken waren zu 8—10%, je nach der Klientel, Geldgeber. Diese Sätze haben nur für das En-gros Geschäft Geltung, kleine Leute, welche in Geldverlegenheit sind, müssen nach wie vor 10—12% bezahlen und an Wucherern fehlt es auch nicht, die sich 15—18%, ja 2 $\frac{1}{2}$ % monatlich, bezahlen lassen. Die Vorschussleistung auf Cerealien zu 75% des Wertes bietet eine sichere rentable Einnahmsquelle der Banken und Geldgeber, bei einer für auswärtige Verhältnisse gewissen hohen Verzinsung von 8—10%. Solche Sätze liefern den Beweis, dass sich in Rumänien der Leihwert des Geldes noch lange nicht dem langsamen aber stetigen Rückgange desselben in den westlichen Ländern anpasst und auswärtige Banken immer noch ein lohnendes Geschäft im Lande machen können, sei es durch Gewährung von Accept- und Blanco-Krediten, Lombardierung von Effekten, Bevorschussung von Wechsel-Portefeuilles etc., was denn auch in reichem Masse geschieht. Verluste sind meines Wissens keinem dieser Institute aus seinen diesjährigen Transaktionen mit Rumänien erwachsen.

Der Goldminenkrach, der sich sogar am Bosphorus fühlbar machte, gieng hier spurlos vorüber. Rumänien ist kein Feld für solche überseeische Spekulationen und wer über disponible Mittel verfügt, findet im Lande reichlich Gelegenheit, solche bei sicherer Verzinsung fruchtbringend zu placieren.

Die Kurse der hauptsächlichsten Werttitel waren am Jahresschluss folgende: 5% perpetuelle Rente 100 $\frac{1}{4}$ , 5% amortisierbare Rente 98, 4% interne Rente 86 $\frac{1}{4}$ , 4% externe Rente 87 $\frac{1}{4}$ , 6% Staatsobligationen 101 bis 101 $\frac{1}{4}$ , 5% Bukarester Communal 1883 95 $\frac{1}{4}$ , 5% Bukarester Communal 1890 94 $\frac{1}{4}$ , Nationalbank Aktien (zu Fr. 500) 1525—35, Banque Agricole (einbezahlt Fr. 250) 205, Banque de Roumanie 165—175, 5% foncier rural 94 $\frac{1}{4}$ , 5% foncier urbain 90 $\frac{1}{4}$ , 6% foncier urbain 102 $\frac{1}{4}$ .

Die Nationalbank hat im Jahre 1895 einen gleich hohen Gewinn wie im vorhergehenden Jahre erzielt und die Dividende auf Fr. 89.50 per Aktie zu Fr. 500 festgesetzt.

Die Banque Agricole, welche der landwirtschaftlichen Krisis ihr Entsetzen zu verdanken hat, und deren auf Fr. 500 lautende Aktien mit Fr. 150 liberiert wurden, hat im Jahreslaufe eine Nachzahlung von Fr. 100 gefordert, so dass nun die Hälfte des zirka 12 Millionen Franken betragenden Aktienkapitals einbezahlt ist. Bei der Emission fand ein Run bei den Zeichnungsstellen statt und heute stehen die Aktien über 20% unter pari. Sollte die Einzahlung der restierenden Hälfte beschlossen werden, dürften wohl die meisten Aktionäre die Nachzahlung verweigern, um nicht gutes Geld dem schlechten nachzuwerfen und damit das Schicksal dieser Gründung besiegeln. (Schluss des Handelsberichtes des schweizerischen Konsuls in Galatz).

### Verschiedenes. — Divers.

**Wahlen.** Zum Kanzlisten auf dem eidgenössischen Handelsdepartement ist vom Bundesrat am 16. März Herr Paul Schmutz von Vechigen, Post-commis in Bern, gewählt worden.

**Douanes. — République argentine.** Nous publions ci-après les droits du nouveau tarif douanier argentin, valables pour l'année courante, concernant spécialement les articles d'exportation de la Suisse romande. Les droits modifiés de l'ancien tarif sont indiqués en parenthèse. Les droits sont prélevés en or.

**Machines,** non dénommées, d'une valeur de 100 pesos et au-dessus: 10% ad. val. d'après la déclaration; d'une valeur de moins de 100 pesos: 25%. appareils à distiller 10%.

**Montres de poche** (droits par pièce) montres d'or pour messieurs avec simple ou double cuvette, à système compliqué, compris les chronomètres (2.—) 4.—, autres 2.— montres d'or pour dames 1.—; montres d'or avec diamants ou de vraies perles 1.50; d'argent: fines ou avec système compliqué (— 25) — 75, autres — 25; plaquées (suizos) (— 15) — 75; dorées (enchapados en oro) — 40; de nickel ou nickelées, ordinaires (— 05) — 25, fines (— 15) — 75. — Etuis pour montres de poche — 62.5.

**Fromage** — 20; **chocolat** — 30; **sucreries** — 25; **lait condensé** — 07; **farine lactée** — 20; **absinthe** (jusqu'à 68°) par bouteille (— 30) — 34, en tonneaux par l (— 25) — 29; **Vermouth** par bouteille (pas au-dessus de 1 l) — 16, en tonneaux par l — 15.

**Cigares,** tabac havane, en caissons de bois (2) 1.50 en cartons ou ouvert (3) — 2.25; d'autres tabacs, en caissons de bois (— 75) — 60, en cartons ou ouvert (1.75) — 75. L'emballage intérieur (caissons, cartons etc.) est compté au poids net. Cigarettes 1.—

— **Uruguay.** Par loi du 12 janvier de l'année courante, les droits d'entrée pour les cigares, autres que les havanes, ont été fixés à 1 peso par kg (jusqu'à présent 3 pesos), et pour les cigarettes à 2,5 pesos (jusqu'à présent 6 pesos).

La même loi soumet toutes les autres marchandises, en sus des droits de douanes actuellement en vigueur, à une surtaxe additionnelle du 2 $\frac{1}{2}$ % de la valeur, établie d'après les estimations du tableau officiel des évaluations (Tarifa de Avaluos). Cette surtaxe sera perçue pendant deux ans sous forme d'impôt.

**Nomination.** Le conseil fédéral a, dans sa séance du 16 mars, nommé commis au département fédéral du commerce M. Paul Schmutz, de Vechigen, actuellement commis de poste à Berne.

### Generalversammlungen von Aktiengesellschaften.

#### Assemblées générales de sociétés anonymes.

19. März: Berner Handelsbank (Gesellschaftshaus in Bern).  
20. März: Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken (Musée à Berne).  
21. März: Schweiz. Kreditanstalt in Zürich (Übungssaal der neuen Tonhalle).  
21. März: Chemische Fabrik vormals Sandoz in Basel (Lesegesellschaft).  
21. März: Banque de Montreux (Local de la banque).

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

#### Banque nationale de Belgique.

	5 mars.	12 mars.	5 mars.	12 mars.
Encaisse métallique	99,638,770	97,032,662	Ciroulat. de billets 439,328,200	442,207,470
Portefeuille	380,540,654	363,999,019	Comptes courants 79,004,910	61,440,489

<sup>1)</sup> L'emballage intérieur (boîtes, etc.) y compris.

Insertionspreis:  
die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
50 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

### Kirschwassergesellschaft und Handelsgesellschaft Zug in Zug.

#### Einladung zur Generalversammlung.

Die Tit. Aktionäre der Kirschwassergesellschaft und Handelsgesellschaft Zug in Zug werden hiemit auf Dienstag, den 24. März nächsthin, nachmittags  $\frac{1}{2}$  2 Uhr, ins Hôtel Bahnhof in Zug zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung höflichst eingeladen.

#### Traktanden:

- 1) Verlesung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
- 2) Vorlage der 1895er Jahresrechnung, des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Wahl eines Mitglieds des Verwaltungsrates.
- 4) Eventuell Wahl eines Rechnungsrevisors.
- 5) Allfällige weitere Anträge.

Rechnung und Bericht liegen auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre bereit.

(189<sup>1</sup>)

#### Der Verwaltungsrat.

### Toggenburger Bank in Lichtensteig. Auszahlung der Dividende.

Die Dividende für das zweidreissigste Geschäftsjahr (1895) ist von der Generalversammlung auf Fr. 25 per Aktie festgesetzt worden.

Die betreffenden Coupons werden von heute an bei der Hauptbank in Lichtensteig, bei dem Comptoir in St. Gallen und bei der Filiale in Rorschach eingelöst.

Im weitern findet die Auszahlung derselben bis und mit dem 15. April statt:

in Zürich bei der Eidgenössischen Bank.  
» Glarus » » Bank in Glarus,  
» Basel » den Herren Zahn & Cie.

Die Coupons müssen mit Bordereau begleitet sein. (M 2583 Z)

Lichtensteig, den 13. März 1896.

(256<sup>1</sup>)

#### Die Bankdirektion.

### Für Druckerarbeiten jeder Art (61<sup>14</sup>)

in moderner Anlage u. sauberer Ausführung, rasch u. billig, empfiehlt sich bestens  
Buchdruckerei E. Hoffmann, Métropole, Bern.

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne

### Société anonyme des usines.

## AEBY, BELLENOT & C<sup>o</sup> LYSS.

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES ACTIONNAIRES jeudi, 26 mars 1896, à 2 heures après-midi, dans les bureaux de la société.

#### Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.  
Rapport des vérificateurs des comptes.  
Nominations statutaires.  
Neuveville, 16 mars 1896.

Le président du conseil d'administration:

Ch.-L. Schneider.

(258)

### Aktiengesellschaft für Erfindungen, Bern.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu einer ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen auf Donnerstag, den 2. April 1896, vormittags 10 $\frac{1}{2}$  Uhr. Versammlungsort: Das Bureau der Gesellschaft.

Traktanden: 1) Beschlussfassung über Fortsetzung oder Auflösung der Gesellschaft. 2) Eventuell Statutenrevision und Ergänzung, bezw. Neubestellung der Verwaltung.

Bern, 16. März 1896.

Der Rechnungsrevisor:

F. Simon-Liebl.

(254)

### Ein Agentur-Geschäft

der Kolonialwaren- und Wein-Branche sucht einen tüchtigen jungen Mann zum Besuche der Engros-Firmen und auch Beschäftigung im Bureau.

Nur nachweisbar tüchtige Bewerber wollen sich anmelden. (252<sup>1</sup>)

Schriftliche Offerten unter Chiffre H. B. 1224 an die Annoncen-Expedition H. Blom in Bern.

Eine renommierte Münchener Brauerei sucht zur Einführung ihres Bieres in der Schweiz eigene Vertretungen zu errichten und werden gefällige Offerten von guten Bierhandlungen, eventuell von Restaurateuren erbeten unter H. 2974 an Rudolf Mosse, München. (257<sup>1</sup>)

J. H. BENKER, BIENNE  
DÉPÔT D'ACIERS ANGLAIS